

## KARTA KURSU

Nazwa	Praktyczna nauka języka włoskiego III – gramatyka języka włoskiego, sprawności językowe: komunikacja i rozumienie ze słuchu, konwersacje i leksyka, analiza tekstu
Nazwa w j. ang.	Italian Language 3

Kod		Punktacja ECTS*	11
-----	--	-----------------	----

Koordynator	mgr Stefano Deflorian	Zespół dydaktyczny mgr S.Deflorian, dr F. Boni, dr A. Liszka-Drażkiewicz, mgr E. Prokopovich-Mikutska
-------------	-----------------------	--

### Opis kursu (cele kształcenia)

Studenci w tym semestrze powinni opanować umiejętności językowe i kulturowe na poziomie B1/B2 *Common European Framework*. W trakcie zajęć rozwijane są wszystkie umiejętności językowe: znajomość zasad gramatyki, rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, mówienie, pisanie. Wszystkie sprawności osadzone są w kontekście społeczno-kulturowym.

Student na tym etapie nauki powinien rozumieć wypowiedzi w standardowej odmianie języka zarówno na tematy mu znane jak i nieznane, powinien rozumieć nastawienie osób mówiących i ich poglądy, zrozumieć wykład oraz większość wiadomości telewizyjnych i programów dotyczących spraw bieżących.

Powinien umieć czytać ze zrozumieniem bardziej skomplikowane instrukcje przy możliwości powtórnego przeczytania fragmentów sprawiających trudności oraz szybko przeglądać skomplikowane teksty w celu znalezienia potrzebnych mu informacji.

W trakcie zajęć przeprowadzana jest kontrola i ocena zarówno bieżąca (kształtująca) jak i podsumowująca.

Zajęcia prowadzone na podstawie metody autorskiej wypracowanej w zespole przez wykładowców.

### Warunki wstępne

Wiedza	Wymagane są poniższe umiejętności: - gramatyka (wszystkie najważniejsze struktury gramatyki języka włoskiego); - rozumienie ze słuchu; - rozumienie tekstów (artykuły prasowe, proste teksty literackie); - wypowiedzi pisemne (krótkie notatki, listy, opisy osób, sytuacji, wypracowania).
Umiejętności	Poprawność gramatyczna, stylistyczna i komunikacyjna wypowiedzi pisemnych i ustnych.
Kursy	Praktyczna nauka języka włoskiego II

## Efekty uczenia się

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Wiedza	W01: Ma świadomość kompleksowej natury języka włoskiego, jego funkcjonowania w różnych kontekstach społeczno-kulturowych oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	K1_W07

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Umiejętności	U01: Potrafi posługiwać się językiem włoskim (mówionym i pisanym), odpowiednio reagować w typowych sytuacjach komunikacyjnych, a także rozumieć wypowiedzi w standardowej odmianie języka zarówno na tematy mu znane jak i nieznane.	K1_U01
	U02: Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych i dialogów w języku włoskim na poziomie średnim, osadzonych w kontekście społeczno-kulturowym.	K1_U07
	U03: Rozumie potrzebę uczenia się języków obcych oraz jest świadomy jak istotne jest postrzeganie każdego języka poprzez specyficzny kontekst kulturowy, w którym występuje.	K1_U05
	U04: Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej odpowiednie role w różnorodnych sytuacjach komunikacyjnych.	K1_U08

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Kompetencje społeczne	K01: rozwijając kompetencje językowe uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	K1_K01

Organizacja

Forma zajęć	Wykład (W)	Ćwiczenia w grupach									
		A		K		L		S		P	E
Liczba godzin				150							

### Opis metod prowadzenia zajęć

ćwiczenia, praca w grupach, gry dydaktyczne, dyskusja, regularne testy kontrolne z przerobionego materiału

### Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01								+				+	
U01		+						+				+	
U02		+						+				+	
U03		+										+	
U04		+						+				+	
K01								+					+

Kryteria oceny	Sześciostopniowa skala ocen: bdb (5.0); +db (4.5); db (4.0); +dst (3.5); dst (3.0); ndst (2.0)
----------------	--

Uwagi	<p>Egzamin końcowy (pisemny) będzie składał się ze wszystkich wyżej wymienionych sprawności.</p> <p>Końcowa ocena z egzaminu pisemnego wyliczana będzie na podstawie sumy punktów; min. próg zaliczeniowy wynosi 65%.</p> <p><b>UWAGA!</b></p> <p>Dyrektor instytutu może skreślić studenta z listy studentów również w przypadku:</p>
-------	--

1. stwierdzenia braku postępów w nauce, w tym nieosiągnięcia przez studenta efektów uczenia się określonych w kartach kursów;
2. stwierdzenia braku udziału w obowiązkowych zajęciach (przez co rozumie się ponad 30% nieusprawiedliwionych nieobecności w semestrze na zajęciach z danego kursu);
3. niezyskania zaliczenia semestru w określonym terminie;
4. niewniesienia w wyznaczonym terminie wszelkich opłat związanych z odbywaniem studiów

(zob. Nowy Regulamin Studiów UKEN, par. 30)

## Treści merytoryczne (wykaz tematów)

### **Sprawności językowe**

- stereotypy na temat Włochów (stereotipi sugli italiani)
- mówienie o gustach i preferencjach (esprimere gusti)
- komunikacja w grupie i klasie (comunicazioni in classe)
- mówienie o wyglądzie i ubiorze (aspetto e abbigliamento)
- osobowość – mówienie o wadach i zaletach (personalità: qualità e difetti)
- wyrażenia określające charakter wykorzystujące porównania do świata zwierząt (espressioni con animali)
- mówienie o uczuciach i emocjach, metafory przydatne do tego celu (sentimenti ed emozioni, metafore per esprimere sentimenti ed emozioni)
- słownictwo prasowe – przestępstwa i wypadki (parole della cronaca)
- sporty, aktywność nad morzem i w górach (sport e attività in montagna e al mare)
- ruch uliczny (traffico)
- elementy słownictwa biurokracji (linguaggio burocratico)
- w kuchni – przymiotniki i inne określenia związane z kulinariami (cucina: aggettivi e modi di cucinare)
- świat social mediów (usare i social media)
- rozrywka – kino i film (divertimenti, cinema e film)
- język młodzieżowy i wyrażenia kolokwialne (lingua dei giovani ed espressioni colloquiali)
- praca i osobowość (lavoro e personalità)
- zawody (mestieri e professioni)
- ogłoszenia o pracy (annunci di lavoro)
- korespondencja formalna i profesjonalna (e-mail formale)
- w biurze (ufficio)
- włoskie przysłowia (proverbi)
- list reklamacyjny (lettere di lamentela)
- wyrażenia wykorzystywane do narzekania, wyrażania żalu i pretensji (espressioni per lamentarsi)

### **Gramatyka**

- czas przeszły historyczny (passato remoto)
- zaimki łączone (pronomi combinati)
- tryb łączący (congiuntivo imperfetto i trapassato)
- wyrażenia wymagające użycia trybu łączącego cz.II (congiuntivo)
- zdania warunkowe typ 3
- strona bierna
- czas zaprzeszczyły trapassato remoto po wyrażeniach: appena, dopo che, quando
- pozycja przymiotnika w zdaniu
- zgodność czasów we wszystkich trybach (concordanza dei tempi)

- aggettivi i pronomi indefiniti
- mowa zależna (discorso diretto)

### **Analiza tekstu**

Zajęcia są prowadzone w języku włoskim i ich celem jest rozwijanie kompetencji językowych w zakresie analizy tekstów oraz pisanie tekstów np. streszczeń, parafraz i esejów na podstawie tekstów lub nagrań. Metodologia kursu bazuje na podejściu komunikacyjnym z wykorzystywaniem autentycznych materiałów dydaktycznych prowadzącego.

Zajęcia prowadzone na podstawie metody autorskiej wypracowanej w zespole przez wykładowców.

### **Wykaz literatury podstawowej**

- Chiara Ghezzi, Monica Piantoni, Rosella Bozzone Costa: Nuovo Contatto B1, Loescher Editore, Torino, 2017
- A. Chiuchiù, G. Chiuchiù, *Comunicare in italiano*, Hoepli, 2016
- E. Calmanti, P. Calmanti, *In pratica*, Guerra Edizioni, Perugia, 2005
- S. Nocchi, R. Tartaglione, *Grammatica avanzata della lingua italiana*, Alma Edizioni, Firenze, 2007

### **Wykaz literatury uzupełniającej**

- M.F. Diaco, M.G. Tommasini, *Spazio Italia 3*, Loescher Editore, Torino, 2013.
- M. Mezzadri, P.E. Balboni, *NuovoRete! B1*, Guerra Edizioni, Perugia, 2009
- R. Errico, S. Lineri, *Campus Italia (volume 2)*, Guerra Edizioni, Perugia, 2009
- T. Marin, *La Prova Orale 2*, Edilingua, Atene, 2003
- L. Chiappini, A. De Filippo, *Un giorno in Italia 2*, Bonacci Editore, 2008
- L. Buono Hodgart, *Capire l'Italia e l'Italiano*, Guerra Edizioni, Perugia, 2002
- L. Cini, *Strategie di scrittura*, Bonacci, Roma, 2002
- A. Chiuchiù, G. Chiuchiù, *Avviamento alla lettura e alla composizione*, Guerra Edizioni, 2007
- Rita Luzi Catizone, Luisa Guerrini, Luigi Micarelli, *Italiano per stranieri. 202 esercizi B1>B2 con soluzioni e grammatica di riferimento*, EDIZIONI ALPHA BETA
- Laura Persini, *Il laboratorio di grammatica. Eserciziari di lessico, morfologia, sintassi e abilità linguistiche*, PETRINI EDITORE
- Marcello Silvestrini, Claudio Bura, Elisabetta Chiacchella, Valentina Giunti Armanni, Renzo Pavese, *L'italiano e l'Italia*, Guerra Edizioni
- M. La Grassa, M. Delitala, F. Quercioli, *L'italiano all'università 2*, Edilingua, Atene, 2013.
- M. Trifone, A. Filippone: *Affresco italiano B2. Le Monnier, Firenze 2012*
- M. Trifone, A. Sgaglione: *Affresco italiano B2. Quaderno per lo studente. Le Monnier Firenze, 2012.*

### **Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)**

Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi	Wykład	
	Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.)	150
	Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącymi	40
Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi	Lektura w ramach przygotowania do zajęć	90
	Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu	
	Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie)	30
	Przygotowanie do egzaminu	50
Ogółem bilans czasu pracy		360
Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika		11